II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 15. september 1992

om et supplement til fællesskabsstøtterammen for EF's strukturinterventioner i de fem nye delstater og Østberlin i Forbundsrepublikken Tyskland

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(92/476/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3575/90 af 4. december 1990 om strukturfondenes interventioner på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område (1), særlig artikel 2, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 866/90 af 29. marts 1990 om forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugsprodukter (2), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/90 (3), særlig artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved beslutning 91/241/EØF (4) godkendte Kommissionen fællesskabsstøtterammen for EF's strukturinterventioner i de fem nye delstater og Østberlin i Forbundsrepublikken Tyskland;

Forbundsrepublikken Tyskland har i perioden 21. januar til 13. maj 1992 forelagt Kommissionen tre sektorplaner for forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugsprodukter i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 866/90;

de af medlemsstaten forelagte planer indeholder en beskrivelse af de valgte hovedfelter inden for de enkelte sektorer samt oplysninger om det anslåede bidrag fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Udviklingssektionen, til finansieringen af planernes gennemførelse;

i henhold til artikel 19a i forordning (EØF) nr. 866/90 kunne Kommissionen indtil den 31. december 1991 træffe afgørelse om tildeling af støtte til operationelle programmer for investeringer på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område, som opfyldte de i artikel 8 fastsatte udvælgelseskriterier uden at det var nødvendigt, at der for dette område på forhånd blev udarbejdet de i artikel 2 til 7 omhandlede sektorplaner og fællesskabsstøtterammer;

dette supplement til fællesskabsstøtterammen blev udarbejdet i indforståelse med medlemsstaten som led i partnerskabet som omhandlet i artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (5);

alle de i supplementet omhandlede foranstaltninger er i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 90/342/EØF af 7. juni 1990 om fastlæggelse af udvælgelses-

(1) EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 19.
(2) EFT nr. L 91 af 6. 4. 1990, s. 1.
(3) EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.
(4) EFT nr. L 114 af 7. 5. 1991, s. 30.
(5) EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 9.

kriterier for investeringer vedrørende forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugs- og skovbrugsprodukter (1);

Kommissionen er rede til at undersøge, om de øvrige EF-låneinstrumenter efter de for dem gældende bestemmelser kan bidrage til finansieringen af denne ramme;

i henhold til artikel 10, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (2) udgør Kommissionens beslutning om fællesskabsstøtterammen en hensigtserklæring, der sendes til medlemsstaten;

i henhold til artikel 20, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 4253/88 indgås budgetforpligtelserne i forbindelse med strukturfondenes bidrag til finansieringen af interventioner, der er omfattet af fællesskabsstøtterammen, på grundlag af beslutninger, Kommissionen senere træffer om godkendelse af de pågældende aktioner;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Landbrugsstrukturerne og Udvikling af Landdistrikterne —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Supplementet til fællesskabsstøtterammen for EF's strukturinterventioner i de fem nye delstater og Østberlin i Forbundsrepublikken Tyskland, som løber fra 1. januar 1991 til 31. december 1993, godkendes.

Kommissionen har til hensigt at bidrage til iværksættelsen af fællesskabsstøtterammen efter de detaljerede bestemmelser, den indeholder, og i overensstemmelse med reglerne og retningslinjerne for strukturfondene og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter.

Artikel 2

Dette supplement til fællesskabsstøtterammen omfatter følgende hovedelementer:

a) de hovedfelter, der er valgt med henblik på de fælles foranstaltninger inden for sektorerne:

1) kød
2) forædling af slagtekroppe og bortskaffelse af slagteaffald
3) mælk og mejeriprodukter

b) en vejledende finansieringsplan udtrykt i 1991-priser med angivelse af de samlede omkostninger i forbindelse med de hovedfelter inden for alle sektorer, der er valgt med henblik på Fællesskabets og den berørte medlemsstats fælles indsats, på 179 843 752 ECU for hele perioden, samt af de forudsete rammebeløb til foranstaltninger inden for de enkelte sektorer via fællesskabsbudgettet:

(ECU)

1) kød	49 611 963
2) forædling af slagtekroppe og bortskaffelse af slagteaffald	12 013 455
3) mælk og mejeriprodukter	118 218 334
I alt	179 843 752

Det deraf resulterende nationale finansieringsbehov, der er på 302 468 023 ECU for den offentlige sektor og på 681 558 984 ECU for den private sektor, kan delvis dækkes gennem fællesskabslån fra Den Europæiske Investeringsbank og andre låneinstrumenter.

Artikel 3

Denne hensigtserklæring er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. september 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 163 af 29. 6. 1990, s. 71.
(2) EFT nr. L 374 af 31. 12. 1988, s. 1.